

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 91 (1964)
Heft: 1

Rubrik: Page valaisanne
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Page valaisanne

Avoe-r-è quyè faut pachâ ?

E moundo de ôra chon corioeu : u quyè che trucon pe hlè rote, u quyè voijon enâ pe hloeu son choeutâ bâ. I chobre toutoun brâmin de dzin yoa avoe-r-è quy'i man de homo a jaméy metu o pyà, avoe oun pu che proumenâ chou-chè u choeu-tatchyè coume de tsamot chin tan rescâ de ch'ëmbignè. Vo j'ën môtrerèy dou.

1. Aâ enâ p'ò télécabine d'â Din. Apréy, vo pachâ enâ cho'a cretta de gautsi tan qu'asson di j'aroë e vo teryè oeutre p'e lapey de jo a Din. Proeu choéy quyè faut de bonne botte e de bonne tsâsse e vo j'idjyè di pyà e di man ! vo îte mehlo avo'e roucheën, e crepon, e tséybe, e bugnè di tchyèbre, e a moffa de tote chorte de coeu. En oun'hoera u davoe, vo chôrti oeutre chu a tîta du Bourlâ, prâvoe-r-è qu'a chouplâ i dzoeu oun par d'an pachâ. E réy qu'oun pu véirre a batale d'a vyà d'a mô ! Oun vey tot plein de tron bourlâ, e de hloeu quyè chon adéy drey, ma vuido derën coume de tiyau dij'orguyè, e de péyrre méy grôche quyè de meyjon, qu'an choeutâ de âroeu. Prumyè chin, tornon a poeussâ de doïnte plante, ma proeu tsâpou. Y faut brâmin méy de timps po féyre ouna dzoeu quyè po a te bourlâ. Di réy, vo méryè bâ a

baraca d'â voarda de ché bi qu'a pa méy d'éyvoe. Dequyè vo ën dère, che i Société de Dévelopemin prinjeche chu yey de mantini o bi de Chachon, avoe oun döin bran d'éivoe, tant qu'a Goli d'Ouché u tant qu'u Pra d'a Dzoeu ? Persquyè dinche, e brâmin etanco.

2. Di e Chote de Tortin, pachâ enâ co'a Cretta du Tey. Avotschè-me ba ën plan'na e che vo'ïte tsica vyo, eproâ de tornâ a troâ, ëntor d'i bête chotte nue, a vyeli chota avoe r'è quyè vo'ey ju droumey stoeu j'an pachâ, a veli de decheyja, ën djüin i carte e creblin de frey decoûte o foà. Pachâ amu ch'o Tey, vo'akoeutâ a tsanson d'Eprintse e hla du Torrin Bè, qu'arruon enâ di dou béy et quyè che mehlon avo'a tsanson di ârje. Pachâ enâ decoute a baraca du pëntre, qu'e de bou d'aroa rochè coume de koeuvro. Oucor oun poè, e vo'ïte enâ u paradi terrestre : vouéy dère enâ un Plan dij-Ouchèè, qu'et'i source du Torrin-Bè. Y a de fontan'ne méy hlâere qu'i chyè, de bi quyè veronnon, de gole ôrléy d'insan'na pèrchea, e che n'avoetse a fond, oun vey bouedjyè 'na chabla fina coume ouna poeussa d'ô u d'ardzin. Oun dzo enâ-réy, e vo charey dèquyè-rè i repou.

(Patois de Nendaz)

Che di Bôrne.